

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 avril 2004

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative à l'attribution d'une exonération
fiscale aux entreprises privées pour l'octroi
de bourses aux étudiants qui suivent une
formation continuée à l'étranger et relative à
la conclusion d'accords culturels bilatéraux
par les communautés**

(déposée par M. Miguel Chevalier et
Mme Annemie Turtelboom)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 april 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het verlenen van een fiscale
vrijstelling aan private ondernemingen voor
het verstrekken van beurzen aan studenten
die een voortgezette opleiding volgen in het
buitenland en betreffende het sluiten van
bilaterale culturele akkoorden door de
gemeenschappen**

(ingediend door de heer Miguel Chevalier
en mevrouw Annemie Turtelboom)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
<i>DOC 51 0000/000</i> :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 51 0000/000</i> :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i> :	Questions et Réponses écrites	<i>QRVA</i> :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i> :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<i>CRIV</i> :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i> :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<i>CRABV</i> :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i> :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<i>CRIV</i> :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i> :	Séance plénière	<i>PLEN</i> :	Plenum
<i>COM</i> :	Réunion de commission	<i>COM</i> :	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
 Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
 Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La déclaration gouvernementale du 12 juillet 2003 dispose que la Belgique doit évoluer pour devenir une économie de la connaissance moderne à la pointe de l'Europe. C'est de cette manière que nous pourrions conserver notre niveau élevé de prospérité au sein d'une Union européenne élargie et d'un environnement mondialisé.

C'est pourquoi il convient de prendre de nouvelles initiatives permettant aux étudiants belges de poursuivre leur formation académique à l'étranger. De telles formations postgraduées ou postuniversitaires ont en effet un point commun, elles sont très onéreuses et, dans de nombreux cas, excèdent les moyens financiers de l'étudiant et de sa famille.

Nonobstant la compétence exclusive des Communautés de conclure des programmes bilatéraux de coopération culturelle, il serait opportun que les autorités fédérales insistent auprès des communautés pour que celles-ci concluent de tels programmes bilatéraux de coopération culturelle avec des pays où sont établies d'importantes universités.

L'absence d'un programme bilatéral de coopération culturelle empêche, en effet, l'octroi d'une bourse d'études et entrave la démocratisation de ces formations continues.

Les entreprises privées peuvent, elles aussi, jouer un rôle important dans la démocratisation de ces formations continues en intervenant dans les frais liés aux formations postuniversitaires et postgraduées.

L'instauration d'une exonération fiscale en faveur des entreprises privées par bourse qu'elles octroient à des étudiants belges suivant une formation postuniversitaire ou postgraduée à l'étranger, peut y contribuer.

Par analogie avec l'article 67 du Code des impôts sur les revenus 1992, nous proposons d'exonérer, à certaines conditions, les bénéfices de l'entreprise privée jusqu'à concurrence d'un montant de 12.180 euros (le montant de base étant de 10.000 euros) par bourse octroyée à un étudiant en vue de suivre une formation postuniversitaire ou postgraduée à l'étranger.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De federale regeringsverklaring van 12 juli 2003 stelt dat België de ambitie moet hebben om te evolueren naar een moderne kenniseconomie die aan de spits staat van Europa. Op deze manier zullen wij onze hoge welvaart kunnen handhaven in een grotere Europese Unie en een geglobaliseerde wereld.

Daarom past het om een nieuwe initiatieven te ontwikkelen die Belgische studenten moeten in staat stellen om een voortgezette opleiding te volgen in het buitenland. Dergelijke postgraduate en postuniversitaire opleidingen hebben immers één zaak gemeen, namelijk dat zij erg duur zijn en in veel gevallen overstijgen ze de financiële draagkracht van de student en zijn familie.

Niettegenstaande de exclusieve bevoegdheid van de gemeenschappen om bilaterale culturele samenwerkingsprogramma's af te sluiten lijkt het passend om vanuit het federale beleidsniveau er bij de Gemeenschappen op aan te dringen dergelijke bilaterale culturele samenwerkingsprogramma's af te sluiten met landen waar belangrijke universiteiten zijn gevestigd.

Het ontbreken van een bilateraal cultureel samenwerkingsprogramma maakt de toekenning van een studiebeurs immers onmogelijk en vormt een rem op de democratisering van deze voortgezette opleidingen.

Ook private ondernemingen kunnen een belangrijke rol spelen bij de democratisering van deze voortgezette opleidingen door tussen te komen in de kosten verbonden aan postgraduate en postuniversitaire opleidingen.

De invoering van een fiscale vrijstelling voor private ondernemingen per beurs die zij verlenen aan Belgische studenten die een postgraduate of postuniversitaire opleiding volgen in het buitenland kan hiertoe bijdragen.

Naar analogie van artikel 67 van het Wetboek van de Inkomstenbelasting 1992 wordt voorgesteld om, onder bepaalde voorwaarden, de winst van de private onderneming vrij te stellen tot een bedrag van 12.180 euro (basisbedrag 10.000 euro) per beurs verleend aan een student voor het volgen van een postgraduate of postuniversitaire opleiding in het buitenland.

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que l'entreprise privée puisse bénéficier d'une exonération de ses bénéfices :

- la bourse doit être octroyée à un étudiant belge en vue de suivre une formation postuniversitaire ou postgraduée à l'étranger ;
- la bourse ne peut être accordée en rémunération de prestations effectuées pour le compte de l'entreprise privée ou de toute autre entreprise au capital de laquelle participe l'entreprise finançant la bourse ;
- le montant de la bourse ne peut, sur base annuelle, excéder le montant net de la rémunération accordée au personnel scientifique ayant les mêmes âge et qualification que le bénéficiaire de la bourse ;
- la bourse ne peut être octroyée à une personne qui, avant le début de sa formation continue, a travaillé pour l'entreprise privée ou toute autre entreprise au capital de laquelle participe l'entreprise finançant la bourse. Ce travail ne peut avoir produit de revenus professionnels, hormis dans le cas d'un travail qui a été exécuté sous le statut de « jobiste ».

Si ces conditions sont remplies, l'entreprise privée qui octroie la bourse bénéficie d'une exonération de ses bénéfices égale à 50 % de la bourse octroyée, avec un montant maximum de 12 180 euros (montant de base : 10.000 euros).

Le montant de la bourse n'est pas imposable dans le chef de l'étudiant(e) dès lors qu'il représente une intervention dans les frais de la formation continue.

Opdat de private onderneming zou kunnen genieten van de vrijstelling van de winst dient te worden voldaan aan volgende voorwaarden:

- de beurs moet worden toegekend aan een Belgische student voor het volgen van een postgraduate- of postuniversitaire opleiding in het buitenland ;
- de beurs mag niet worden toegekend als vergoeding voor prestaties die zijn verricht in opdracht van de private onderneming of enige andere onderneming waarin de verstrekende onderneming deelneemt in het kapitaal ;
- de beurs mag jaarlijks niet meer bedragen dan het nettobedrag van de bezoldiging toegekend aan wetenschappelijk personeel van dezelfde leeftijd en met dezelfde kwalificatie als de verkrijger van de beurs ;
- de beurs mag niet worden toegekend aan een persoon die vóór de aanvang van zijn voortgezette opleiding heeft gewerkt voor de private onderneming of enige andere onderneming waarin de verstrekende onderneming deelneemt in het kapitaal. Dit werk mag geen beroepsinkomsten hebben opgeleverd behalve in geval van werk dat werd verricht onder het statuut van jobstudent.

Indien aan deze voorwaarden is voldaan wordt aan de private onderneming die de beurs verstrekt een vrijstelling verleend van de winst die gelijk is aan 50% van de verleende beurs met een maximum van 12.180 euro (basisbedrag 10.000 euro).

Daar voor de student de beurs een tussenkomst betekent in de kosten van de voortgezette opleiding wordt hij/zij hierop niet belast.

Miguel CHEVALIER (VLD)
Annemie TURTELBOOM (VLD)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que la Belgique doit avoir l'ambition d'évoluer pour devenir une économie de la connaissance moderne ;

B. considérant que les frais liés aux formations post-graduat et post-universitaires dépassent dans de nombreux cas la capacité financière de l'étudiant et de sa famille ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,

1. d'insister auprès des Communautés pour qu'elles concluent des programmes de coopération culturelle bilatéraux avec des pays dans lesquels des universités importantes sont établies ;

2. d'élaborer, pour les entreprises privées, un système d'exonération fiscale des bénéfices selon les principes énoncés dans les développements de la présente résolution.

20 avril 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. overwegende dat België de ambitie moet hebben om te evolueren naar een moderne kennis-economie;

B. overwegende dat de kosten die zijn verbonden aan postgraduate en postuniversitaire opleidingen in veel gevallen de financiële draagkracht overstijgen van de student en zijn familie;

VRAAGT AAN DE FEDERALE REGERING,

1. er bij de gemeenschappen op aan te dringen om bilaterale culturele samenwerkingsprogramma's te sluiten met landen waar belangrijke universiteiten zijn gevestigd;

2. om voor de private ondernemingen een stelsel uit te werken van fiscale vrijstelling van de winst volgens de principes opgenomen in de toelichting bij deze resolutie.

20 april 2004

Miguel CHEVALIER (VLD)
Annemie TURTELBOOM (VLD)